

STANDARDdue
Sonnerie-Drucktaster
920-1262



Installationsanleitung

Wenn Sie das Design von EDIZIOdue nach STANDARDdue wechseln oder den Sonnerie-Drucktaster in eine Kombination einbauen (Sonnerie-Drucktaster-Einsatz 1262.BSM/BSE und Abdeckset 920-1262.Q/QMI separat geliefert) müssen Sie den Sonnerie-Drucktaster-Einsatz mit einem neuen Befestigungsflansch umrüsten.

Bitte beachten Sie:

Für die STANDARDdue Aufputzvariante mit Blindabdeckung (1262.QX.54.OP) **müssen** Sie den entsprechenden Fertigapparat oder QX.CO-Apparat verwenden. Dieser enthält eine Abdeckung mit Schraubenbefestigung, welche notwendig ist, um den geforderten Berührungsschutz sicherzustellen.

Sicherheitsvorschriften

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

Vor dem Arbeiten am Gerät oder an angeschlossenen Verbrauchern muss die Zuleitung über die vorgeschaltete Sicherung spannungslos gemacht werden. Installation nur durchführen, wenn elektrische Spannungslosigkeit sichergestellt ist (Kontrolle mit Messgerät).

Umrüsten

Vorgehen beim Umrüsten

- Entfernen Sie das EDIZIOdue Abdeckset.
- Lösen Sie den Sonnerie-Drucktaster-Einsatz (A) von der Befestigungsplatte.
- Schrauben Sie den EDIZIOdue Befestigungsflansch (C_E) vom Drucktaster (B) ab.
- Schrauben Sie den STANDARDdue Befestigungsflansch (C_S) satt auf den Drucktaster (keine Luft zwischen Befestigungsflansch und Distanzmutter wie bei EDIZIOdue). Die Höhe vom Druckknopf zum Befestigungsflansch sollte 17,5 mm betragen.
- 4*. Sollte es Probleme mit dem Putzausgleich geben, lösen Sie zuerst die Distanzmutter (D) vom Drucktaster, schrauben Sie den Befestigungsflansch auf den Drucktaster und schrauben Sie dann die Distanzmutter von vorne wieder auf.
- Befestigen Sie den umgerüsteten Sonnerie-Drucktaster-Einsatz (E) an der Befestigungsplatte.
- Montieren Sie das STANDARDdue Abdeckset.

Procédure d'adaption

- Enlevez le set de recouvrement EDIZIOdue.
- Détachez le mécanisme de contact à poussoir de sonnerie (A) de la plaque de fixation.
- Dévissez la bride de fixation EDIZIOdue (C_E) du contact à poussoir (B).
- Vissez la bride de fixation STANDARDdue (C_S) fermement sur le contact à poussoir (pas d'air entre bride de fixation et écrou d'écartement comme sur EDIZIOdue). La hauteur du bouton-poussoir par rapport à la bride de fixation doit être de 17,5 mm.
- 4*. En cas de problèmes de compensation de crépi, desserrez d'abord l'écrou d'écartement (D) du contact à poussoir, vissez la bride de fixation sur le contact à poussoir puis revissez l'écrou d'écartement par l'avant.
- Fixez le mécanisme de contact à poussoir de sonnerie (E) adapté à la plaque de fixation.
- Montez le set de recouvrement STANDARDdue.

STANDARDdue
Contact à poussoir de sonnerie
920-1262

Notice d'installation

Si vous passez du design EDIZIOdue au design STANDARDdue ou montez le contact à poussoir de sonnerie dans une combinaison (mécanisme de contact à poussoir de sonnerie 1262.BSM/BSE et set de recouvrement 920-1262.Q/QMI livrés séparément), vous devez adapter le mécanisme de contact à poussoir de sonnerie en l'équipant d'une nouvelle bride de fixation.

A noter:

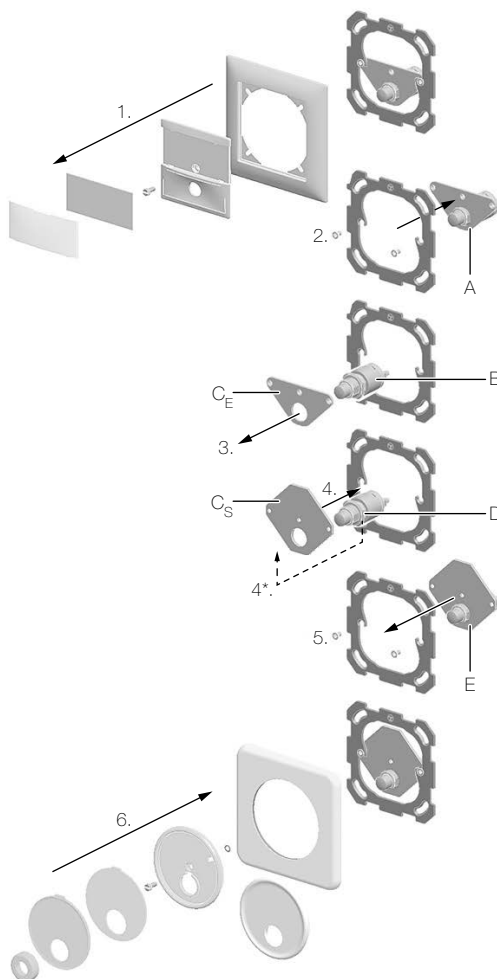
Pour la variante STANDARDdue en montage apparent avec obturateur (1262.QX.54.OP), vous devez utiliser l'appareil monté ou QX.CO correspondant. Celui-ci contient un recouvrement à fixation par vis qui est nécessaire pour assurer la protection exigée contre le contact direct.

Prescriptions de sécurité

DANGER
Danger de mort par électrochoc

Avant d'intervenir sur l'appareil ou sur des consommateurs raccordés, la ligne d'alimentation doit être coupée par le fusible monté en amont. Attention, n'entreprendre l'installation que si l'appareil est hors tension (vérifier au moyen d'un multimètre).

Adaptation



STANDARDdue
Pulsante per suoneria
920-1262

Istruzioni per l'installazione

Se si sostituisce il design di EDIZIOdue con STANDARDdue o si installa il pulsante per suoneria in una combinazione (insetto pulsante per suoneria 1262.BSM/BSE e set di copertura 920-1262.Q/QMI, da acquistare separatamente), l'insetto pulsante per suoneria deve essere installato con una nuova flangia di fissaggio.

Tenere presente quanto segue:

Per la variante STANDARDdue sopra intonaco con copertura cieca (1262.QX.54.OP) è necessario utilizzare il prodotto finito corrispondente o l'apparecchio QX.CO. Questa soluzione include una copertura con fissaggio a vite che è necessaria per garantire la necessaria protezione da contatto.

Norme di sicurezza

PERICOLO
Pericolo di vita a causa di scariche elettriche

Prima di intervenire sull'apparecchio o su utilizzatori collegati ad esso, togliere corrente al cavo di alimentazione agendo sul fusibile collegato a monte. Procedere all'installazione solo qualora l'alimentazione della tensione sia esclusa in condizioni di sicurezza (controllare con il tester).

Conversione

Procedura per la conversione

- Rimuovere il set di copertura EDIZIOdue.
- Allentare l'insetto pulsante per suoneria (A) dalla placca di fissaggio.
- Svitare la flangia di fissaggio di EDIZIOdue (C_E) dal pulsante (B).
- Avvitare la flangia di fissaggio di STANDARDdue (C_S) a filo con il pulsante (non deve rimanere alcun interspazio tra la flangia di fissaggio e il dado distanziale come in EDIZIOdue). L'altezza del pulsante rispetto alla flangia di montaggio deve essere pari a 17,5 mm.
- 4*. In caso di problemi di livellamento con l'intonaco, per prima cosa allentare il dado distanziale (D) dal pulsante, avvitare la flangia di fissaggio sul pulsante, quindi avvitare nuovamente il dado distanziale dal davanti.
- Fissare l'insetto pulsante per suoneria (E) convertito sulla placca di fissaggio.
- Montare il set di copertura STANDARDdue.